## 2021

## ENGLISH LETTER WRITING, DRAFTING OF REPORT, PRÉCIS WRITING, COMPOSITION AND TRANSLATION

## PAPER-II

Time Allowed - 3 Hours

Full Marks - 200

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

 (a) Write a letter to the Manager of a theatre enquiring about showing a movie to the children of a school in the afternoon. (Write the letter within 150 words and use A, B, C instead of name and address).

Or.

- (b) Last Sunday you flew from Delhi to Kolkata. On arriving home you discovered that you had left your cabin bag on the plane. Write a letter to the Airline describing about the bag. (Write the letter within 150 words and use A, B, C instead of name and address).
- 2. Draft a report on the poor conditions of roads and public parks in your locality.

40

3. Write a composition on any one of the following topics:

40

- (a) The Civil Rights Movements and the Effects
- (b) How travelling the world affects life and personality
- (c) Telling fairy tales to children: The cause and effect
- 4. Write a précis of the following passage and add a suitable title:

35+5=40

If the West was considered the place of historical progress and scientific development, then the Orient was deemed remote from the influence of historical change. 'Orientalism assumed an unchanging Orient', it is argued. It was considered to be essentially no different in the twelfth century than it was in the eighteenth, trapped in antiquity far behind the modern developments of the 'Enlightened' West. Conceived in this way, the Orient was often considered as 'primitive' or 'backwards'. A Westerner travelling to Oriental lands was not just moving in space from one location to the other; potentially they were also travelling back in time to an earlier world. Hence in Orientalism, the Orient exists as a timeless place, changeless and static, cut off from the progress of Western history.

Translate the following passages into English:

40

বাড়িটা তাঁর বাড়ির কাছেই। যেতে আসতে সূজাতা বাড়িটা অনেকবারই দেখেছেন, কখনো ঢোকেননি, কার বাড়ি তা জানেন না। পুরোনো দিনের দোতলা বাড়ি, সামনে টানা বারান্দা, বাড়ির ওপরে মেট্রো নক্শা, গায়ে লেখা পূর্ব-গঙ্গা নগর, সম্ভবত মালিকের গ্রামের নাম। সূজাতার চোখের সামনে বিশ বছরে বাড়িটার চেহারা কলকাতার মত হয়ে গেল। খানিকটা নতুন খকখকে, এনামেল রঙে উদ্ধত, জানালার নীচে এরারকুলার। খানিকটা জীর্ব, পলেস্তারা খসা, জানালায় শাড়িকটো মহালা পরদা। নীচে রাজার সামনে ঘরে ঘরে ধোবিখানা, হোমিওপাাথি ওষুধের দোকান, রেডিও মেরামতি দোকান। শরিকে শরিকে ঐশ্বর্য ও দাবিক্র ভাগ হয়ে গেছে, বোঝা যায়।

অন্ধকার প্যাসেজ পেরিয়ে শরিকি উঠোনের পাশে একটা বড়ো ঘর। বাড়িটার পেছন দিক এটা। সামনে একটা অবত্নের আতাগাছ। ঘরটার দেওয়াল ও ছাতের আন্তর খসা, মেঝের সিমেন্ট ওঠা। একটা বড়ো তগুপোশ। আলমারিতে ময়লা ও অব্যবহৃত আইনের বই, আলমারির তলার জং।

20905

Please Turn Over

Hindi passage for Translation into English:

40

एक दिन सर आइजेक न्यूटन अपने कमरे की मेज पर कागजों का ढेर, जिनमें उनके लम्बे अनुसंधान 'प्रकाश का सिद्धांत' लिखा हुआ था, छोड़कर बाहर चले गये। वहीं उनके कमरे में द्यायमंड नाम का उनका पालतू कुता लेख हुआ था। उनके जाते ही वह कुत्ता मेज पर ऐसे कूदा कि उसपर रखी हुई जलती मोमबत्ती गिर गयी और तुरन्त कागजों में आग लग गयो। कुछ क्षण बाद जब न्यूटन वापस लीटे तो उन्होंने देखा कि उनकी बीस सालों की कड़ी मेहनत राख में बदल गयी है। परन्तु महान वैज्ञानिक ने कुत्ते के सिर को धपथपाकर चिकत होकर कहा, ओह, खयमंड तुम नहीं जानते कि तुमने क्या किया है।

Urdu passage for Translation into English:

40

مینے کے پانی تھے۔ ٹرین اخیشن پر رک چکی تھی۔ ٹرین کے رکتے ہی ارون نے اپنا سامان بوئی قبلت سے آخیایا اور پلیٹ قارم پر چھلانگ ماردی۔ اور بنا کویس و کچھے وہ پلیٹ قارم پر آسک کی طرف بردھتا گیا۔ بوئی تیزی کے ساتھ اخیشن کے باہر میرو نچا جہال پر آٹورکشا کی قفار تکی ہوئی تھی وہ فوراً دکشا پر سوار ہو گیا۔ رکشا اس کے گھر کی طرف روان دوان ہو گیا۔ جہاں اس کی بوڈھی مان اپنی زندگی کی آخری سائیس گن رہی تھیں اور آسکھیں ہیں کو دیکھنے کی منظر تھیں۔ ارون رکشا سے انز کر گھر کی طرف بول جو ان وہ آگے بڑھ رہا تھا اے ایسا محسوس ہو

Nepali passage for Translation into English:

40

प्रकृतिले समय समयमा मानवको संयुक्त प्रवासद्वारा आफैलाई पुन: जीवन प्रदान गर्दछ। हामी जुन हावामा सास फेळाँ, जुन खाना हामी खान्छाँ, जुन पानी हामि पिउँछाँ, जुन आवासमा हामि बस्छाँ, यी सबँ पर्यावरणले हामीलाई प्रदान गरेको हो। प्रकृतिले हामीलाई सुन्दर सम्पन्नता प्रदान गरेको छ, यद्यपि तिनीहरूको सुरक्षा गर्नु मानवको कर्तव्य हो। मानवजाति पर्यावरणप्रति आफ्नो आस्था बुझ्न असफल भएको छ। वृला उचाइहरू प्राप्त गर्न, मानवले सबँ रेखा पार गर्यो। वन फाइनु, वन्यजन्तुको आवासमा अतिक्रमण, तीव कृषि आदि पर्यावरण प्रति मानव कार्यका केही सामान्य उदाहरणहरू हुन्। पर्यावरणलाई जोगाउन सदैव संयुक्त राष्ट्रले मानिस अनि प्रहको शान्ति र समृद्धिका लागि दिगो लक्ष्यहरू परिभाषित गरेको छ। यो लक्ष्यहरूको एउटा वृलो उदेश्य केवल एक दिनको लागि मात्र होइन तर एक व्यक्तिको जीवनकालसम्म पर्यावरणको रक्षा गर्नु हो।

Santali passage for Translation into English:

40

RARABBE & SUN CHIES ESSAN I PAREN I SUND & O'NO & NKACI DE CANCE CHOI PARENDAS I SASAN & NKACI DESCRIPE PAREN I SUND & O'NO & SUKACI DES CANCES PAREN I SUND SAUCESIG CHOS ESTANCES RACIOS CANCES PAREN I SUND SAUCES CANCES CANCE